

Vergleichende Sprachwissenschaft

„The first law of comparative grammar is that you've got to know what to compare.“ (Calvert Watkins)

Vergleichbarkeit

	lateinisch	griechisch	türkisch	altirisch	gotisch	altindisch	ungarisch	altkirchenslavisch
Vater	<i>pater</i>	<i>patḗr</i>	<i>baba, peder</i>	<i>athir</i>	<i>atta, fadar</i>	<i>pitár-</i>	<i>apa</i>	<i>отць</i>
tief	<i>profundus</i>	<i>bat^hýs</i>	<i>derin</i>	<i>domain</i>	<i>diups</i>	<i>gab^hírá-</i>	<i>mély</i>	<i>глубокъ (дѣбрь ‚Schlucht‘)</i>
tragen	<i>ferō</i>	<i>férō</i>	<i>taşımak</i>	<i>biru</i>	<i>bairan</i>	<i>b^hárāmi</i>	<i>visz</i>	<i>nesti (bъrati ‚sammeln‘)</i>
drei	<i>trēs</i>	<i>treís</i>	<i>üç</i>	<i>trī</i>	<i>þrija</i>	<i>tráyas</i>	<i>három</i>	<i>trъje</i>
zehn	<i>decem</i>	déka	<i>on</i>	<i>deich</i>	<i>taihun</i>	<i>dása-</i>	<i>t²z</i>	<i>trъje</i>
Tochter	<i>filia</i>	<i>t^hygátēr</i>	<i>kız</i>	<i>ingen</i>	<i>dauhtar</i>	<i>duhitár-</i>	<i>(lány)</i>	<i>dъšti</i>
Hund	<i>canis</i>	<i>kýōn</i>	<i>kþpek</i>	<i>cū</i>	<i>hunds</i>	<i>śun-</i>	<i>kutya</i>	<i>ръсъ</i>
Knie	<i>genū</i>	<i>góny</i>	<i>diz</i>	<i>glūn</i>	<i>kniu</i>	<i>jānu-</i>	<i>térd</i>	<i>kolěno</i>
Fremder	<i>hostis</i>	<i>ksénos</i>	<i>yabancı</i>	<i>echtrann</i>	<i>gasts</i>	<i>ar²-</i>	<i>idegen</i>	<i>странъ (gostъ ‚Gast‘)</i>

Lautgesetz (1)

- Definition: x in L_1 zu $t_1 = x'$ in L_2 zu t_2 ($x > x'$)
 - Was ist L ?
 - Wandelbegriff als Metapher
 - Ausnahmslosigkeit

Lautgesetz (2)

unkonditioniert

$x > x'$: lat. /e_i/ > /ī/: *dīvus* (av. *daēuua-*, lit. *dievas*)

konditioniert

$yxz > yx'z$: lat. /VsV/ > /VrV/: *genus, generis* (ai. *janasas*)

Lautgesetz vs. Naturgesetz

„In dem Sinne, wie wir in der Physik oder Chemie von Gesetzen reden, in dem Sinne, den ich im Auge gehabt habe, als ich die Gesetzeswissenschaften den Geschichtswissenschaften gegenüber stellte, ist der Begriff ‚Lautgesetz‘ nicht zu verstehen. Das Lautgesetz sagt nicht aus, was unter gewissen allgemeinen Bedingungen immer wieder eintreten muß, sondern es konstatiert nur die Gleichmäßigkeit innerhalb einer Gruppe bestimmter historischer Erscheinungen.“ (H.Paul, Prinzipien S.68)

Motive für lautgesetzlichen Wandel

- Niedergang
- Freiheitsdrang (Grimm)
- klimatische Einflüsse
- Abweichungen von der Norm
 - Simplifizierung, Bequemlichkeit
- kindlicher Spracherwerb

Die Regularitätshypothese

“Aller lautwandel, so weit er mechanisch vor sich geht, volzieht sich nach ausnahmslosen gesetzen, d.h. die richtung der lautbewegung ist bei allen angehörigen einer sprachgenossenschaft [...] stets dieselbe, und alle wörter, in denen der der lautbewegung unterworfenen laut unter gleichen verhältnissen erscheint, werden ohne ausnahme von der veränderung ergriffen.” (Osthoff & Brugmann 1878:XIII)

Die Domäne des Lautwandels ist das Phonem.

Lexikalische Diffusion

- “Jedes Wort hat seine Geschichte.” (Schuchardt 1885).
- Die Domäne des Lautwandels sind Wörter.
- Beispiel: [u:]-Kürzung im Engl.:
- r[u:]f / r[u]f, r[u:]m / r[u]m, r[u:]t / r[u]t,
- f[u:]d / *f[u]d, m[u:]d / *m[u]d etc.
- st[u]d / *st[u:]d, g[u]d / *g[u:]d etc.

Lautwandel in progress (1): Variabilität

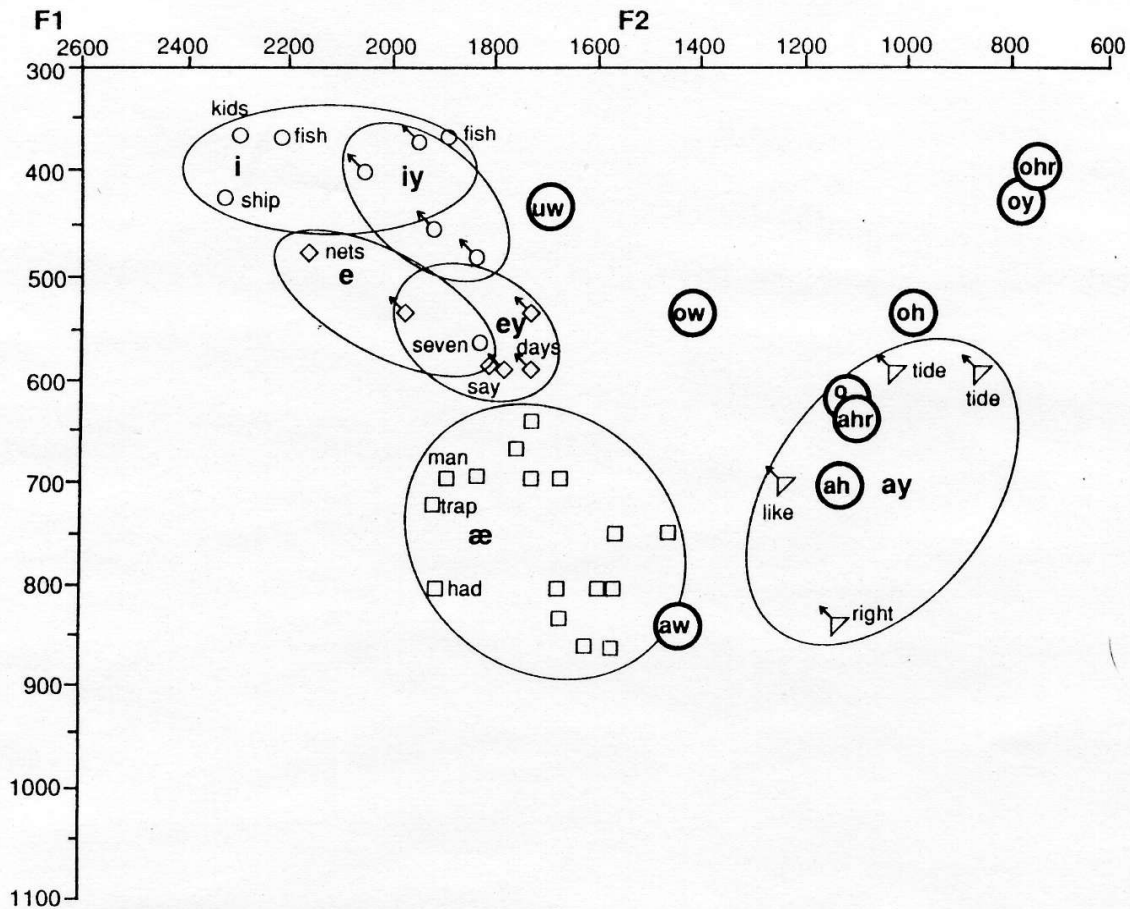
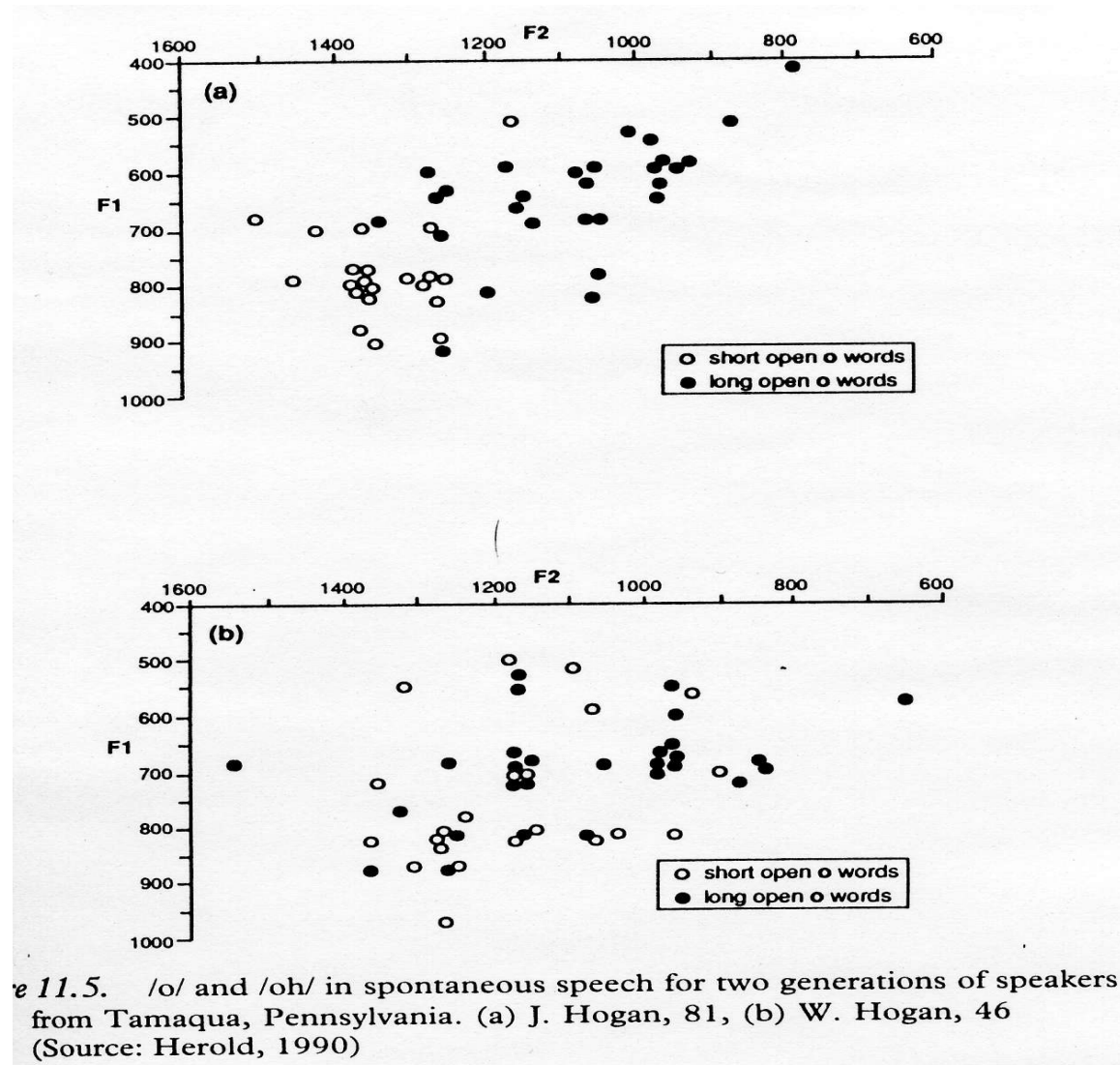


Figure 6.22. Vowel system of Monty O'Neill, 31, Wanchese, North Carolina [1969]

Lautwandel in progress (2): Verteilung von Varianten in 2 Generationen



Lautwandel in progress (4): die s-Kurve

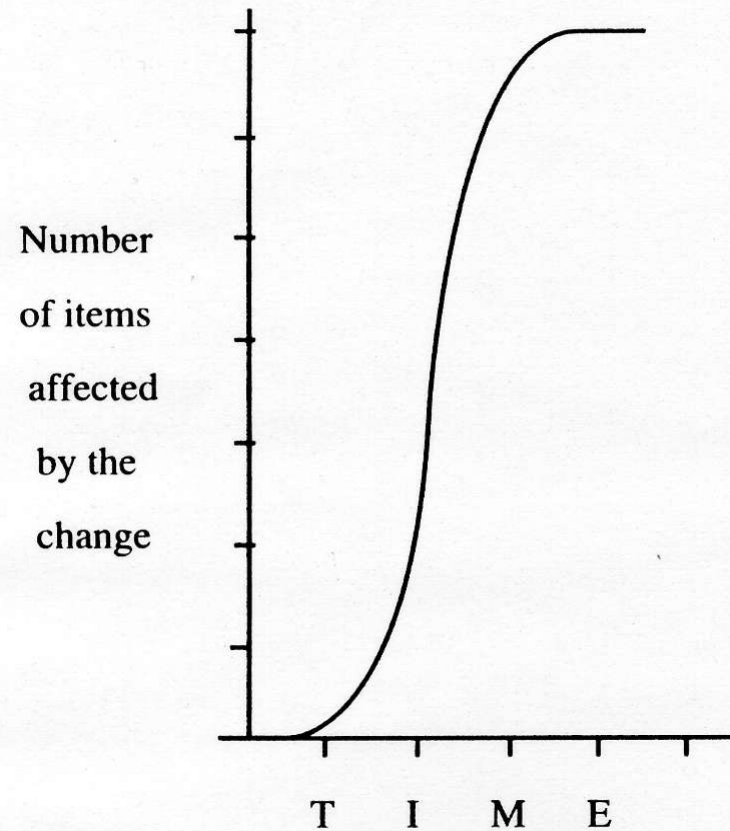


Illustration 7. A classical S-shaped curve

Soziale Faktoren für Lautwandel: Martha's Vineyard

- [aɪ], [aʊ] > [əɪ], [əʊ]
 - 1. Schritt: wenige Individuen, nur [aʊ] > [əʊ] vor stimmlosen Konsonanten
 - 2. Schritt: Generalisierung über verschiedene Parameter
 - mehr Sprecher
 - mehr Wörter
 - mehr phonologische Kontexte, Ausdehnung auf [aɪ]
 - Grund: soziale Identitätsstiftung

Lautwandel nach Labov

- Ausgangspunkt Variabilität
- eine Variable wird in einer Gruppe als sozial signifikant interpretiert
- die Variable wird generalisiert, linguistisch und sozial
- die Entwicklung erfolgt in einer klassischen s-Kurve
- der lautgesetzliche Wandel ist abgeschlossen

Lautwandel und phonologisches System

- $A > B$
- $A > \emptyset$
- $A, B > B$ (merger)
- $A > A, B$ (split)

Wandel und generative Grammatik

- Untersuchungsgegenstand sind I-Sprachen.
- Sprachwandel ist eine Relation zwischen Grammatiken / Lexika (verschiedener Sprecher oder eines Sprechers).
- Sprachwandel ist notwendig diskret.
- Sprachwandel ist nicht teleologisch.

Domänen des Wandels

- Lexikon
- Grammatik
 - rule addition
 - rule loss
 - rule reordering
 - rule inversion

rule addition: Deutsch

Rule addition immer am Ende des Regelsystems.

ahd. tag, taga > mhd. tac, tage

$[+obstr, +voice] \rightarrow [-voice] / _____]_\sigma$

rule loss: Jiddisch

ahd. tag, taga > mhd. tac, tage
> jid. tog, teg

rule reordering: Deutsch

1. input	lob	lobes
Auslautverhärtung	lop	lobes
V-Längung vor [+ obstr + voice]	lop	lo:bes
2. input	lob	lobes
V-Längung vor [+ obstr + voice]	lo:b	lo:bes
Auslautverhärtung	lo:p	lo:bes

rule inversion: englische Dialekte

Reinterpretation von outputs als inputs

r-Schwund vor Konsonant und Pausa:

soar[Ø] – soa[ɹ]ing

fear[Ø] – fea[ɹ]ing

Inversion: r-Einfügung zwischen Vokalen:

soar[Ø] – soa[ɹ]ing

saw[Ø] -- saw[ɹ]ing

law[Ø] -- law[ɹ] and order

idea[Ø] -- the idea[ɹ] is

Lexikonrestrukturierung

3. Schritt zum rule-reordering-Beispiel:

Im Spracherwerb wird wegen fehlender Evidenz für /lob/ der lexikalische Eintrag /lo:b/ erworben.

Rule loss ist die Folge.

Lexikalische Phonologie

- Nach Labov 2 Wandeltypen:
 - Lexikalische Diffusion: phonetisch abrupt, lexikalisch graduell
 - Junggrammatischer Wandel: phonetisch graduell, lexikalisch abrupt
- 2 Typen phonologischer Regeln
 - lexikalische Regeln
 - postlexikalische Regeln (die lexikalisch werden können)

Lautwandeltypen: A > B (1)

idg. **ĥ* > aind. *ś*: **ĥ*_ṛ*mtóm* > *śatám*
> lit. *š*: > *šimtas*
> lat. *k*: > *centum*
> gr. *k*: > *hekatón*

Lautwandeltypen: A > B (2)

germ. Lautverschiebung

gr.	lat.	got.	
<i>patér</i>	<i>pater</i>	<i>fadar</i>	'Vater'
<i>treîs</i>	<i>trēs</i>	<i>þreis</i>	'drei'
<i>hekatón</i>	<i>centum</i>	<i>hund</i>	'hundert'
<i>déka</i>	<i>decem</i>	<i>taihun</i>	'zehn'
<i>geúomai</i>	<i>gustus</i>	<i>kiusan</i>	'schmecken'
<i>p^hérō</i>	<i>ferō</i>	<i>baira</i>	'tragen'
<i>ét^hēka</i>	<i>fēcī</i>	<i>gadēþs</i>	'stellen'
<i>k^heúō</i>	<i>fundō</i>	<i>giutan</i>	'gießen'

Lautwandeltypen: A > B (3)

idg. germ.

$*p > *f$

idg. germ.

$*t > *þ$

idg. germ.

$*k > *x$

(got. *h*)

$*b > *p$

$*d > *t$

$*g > *k$

$*b^h > *β$

$*d^h > *ð$

$*g^h > *y$

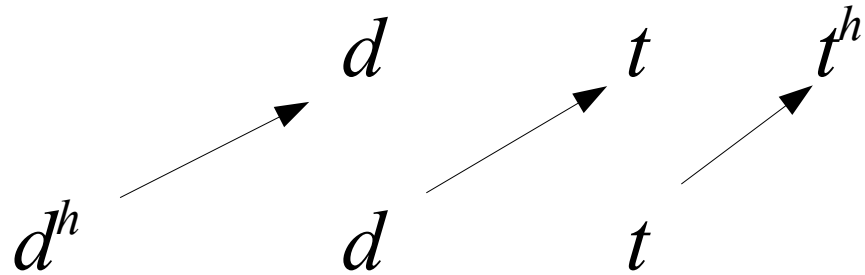
(got. *b*)

(got. *d*)

(got. *g*)

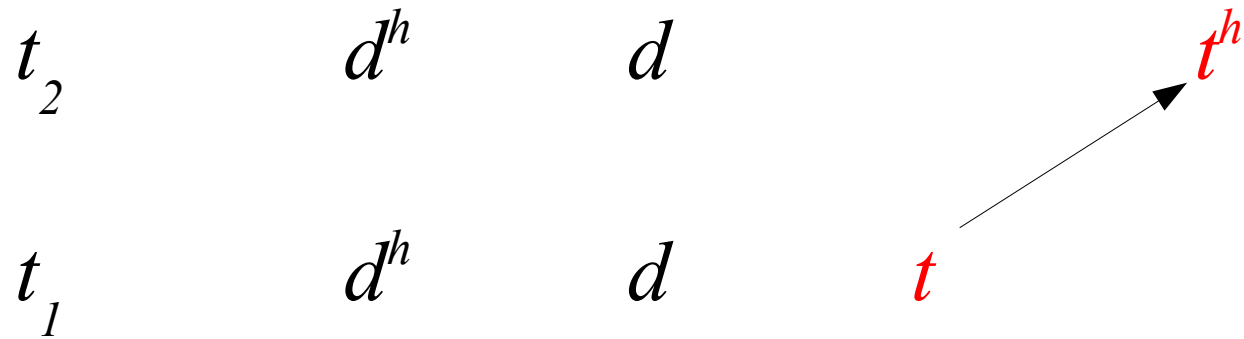
Lautwandeltypen: A > B (4)

germanische Lautverschiebung, Dentale



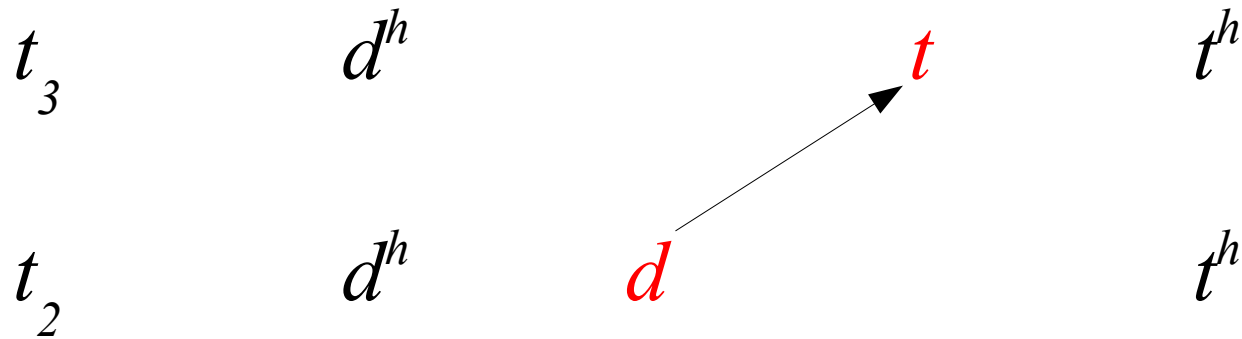
Lautwandeltypen: $A > B$ (5)

drag



Lautwandeltypen: $A > B$ (5)

drag



Lautwandeltypen: A > B (5)

drag

t_4

d

t

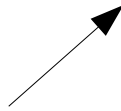
t^h

t_3

d^h

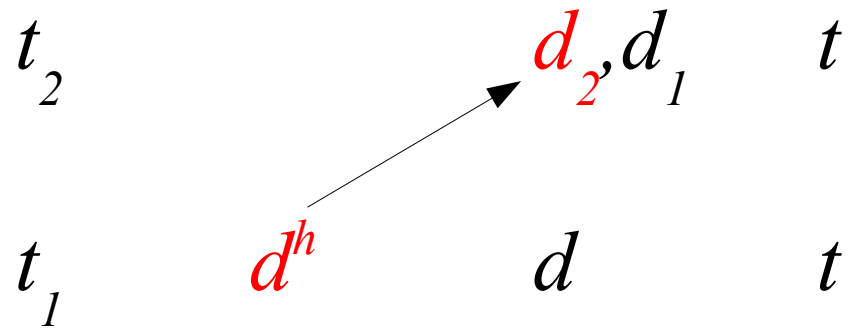
t

t^h



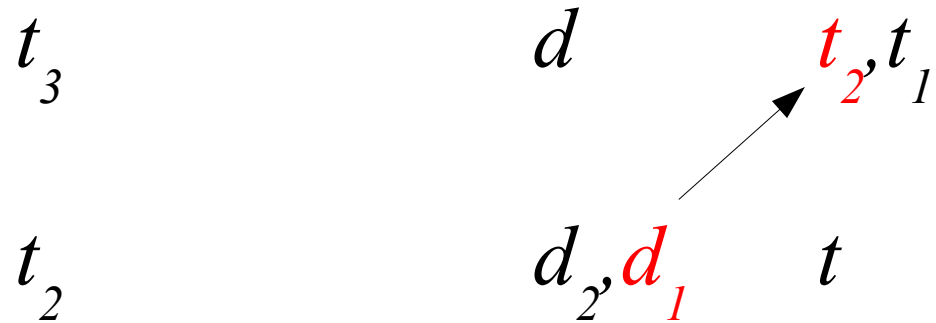
Lautwandeltypen: $A > B$ (6)

push



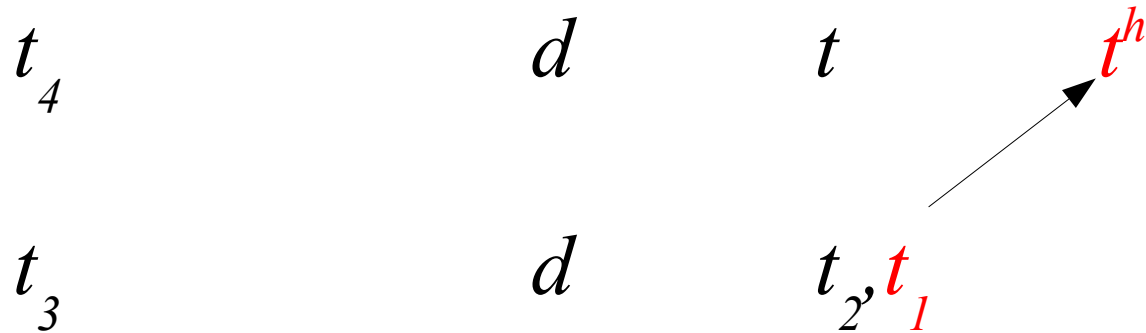
Lautwandeltypen: $A > B$ (6)

push



Lautwandeltypen: $A > B$ (6)

push



Lautwandeltypen: A > Ø

idg. **p* > air. Ø: **ph*₂*tér* > Ø*athir* = *athir*

Lautwandeltypen: A, B > B

merger

idg. **e*, **o*, **a* > aind. *a*:

**b^heréti* > *b^haráti* 'trägt'

**dedórkh₂e* > **dedórkh₂a* > *dadársá* 'sah'

Lautwandeltypen: A > A, B

split

a) conditioned merger: altlat. *s > lat. r / V__V:
*geneses > generis, aber *genos > genus
neben trēs < *trejes etc.

b) phonologization:

idg. *k, *k^w > indoir. k / __ {a, o, C};

> indoir. c / __ {e, i}:

idg. *k^wek^wór_h₂e > aind. cakāra 'habe gemacht'